



NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the Minister of Industry (styled Innovation, Science and Economic Development) for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'industrie (stylé Innovation, Sciences et Développement économique) pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Indicating Element

Dispositif indicateur électronique

APPLICANT

REQUÉRANT

Fairbanks Scales
2176 Portland Street, Suite 1
St. Johnsbury, Vermont
05819, USA / É-U

MANUFACTURER

FABRICANT

Fairbanks Scales
2176 Portland Street, Suite 1
St. Johnsbury, Vermont
05819, USA / É-U

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

FB71x1
FB71x2

USE

- General Use
- Restricted Use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], $d \neq e$.
 E_{max} : load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], $d \neq e$.
 E_{max} : portée de la cellule de pesage.

SECTION 2 - TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or / ou M	Class Classe	Max	E _{max}	e [d]	n _{max}	e _{min}	Temp.
FB7101 FB7102	M	III / IIIHD	---	---	---	10 000	---	-10 °C to / à 40 °C
FB7111 FB7112								

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

In the model name FB71x1 and FB71x2, x indicates whether the device is analog or digital / Dans le nom de modèle FB71x1, le x indique si l'appareil est analogique ou numérique :

0 = Analog, these models are equipped with an internal A/D converter / Analogique, ces modèles sont dotés d'un convertisseur analogique-numérique interne.

1 = Digital, these models are identical to the equivalent analog models, except that they are interfaced inseparably to the model ACC-2000-XX external sectional controller with analog to digital conversion. / Numérique, ces modèles sont identiques aux modèles analogiques équivalents, sauf qu'ils sont reliés de façon inséparable au contrôleur de section externe modèle ACC-2000-XX avec conversion analogique-numérique.

Models FB7102 and FB7112 are washdown versions of the FB71x1 models / Les modèles FB7102 et FB7112 sont des versions lavable des modèles FB71x1.

Class IIIHD up to 10000 divisions. / Classe IIIHD jusqu'à 10 000 divisions.

SECTION 3 - Device Description

If an “X” appears in table columns, it means that the function or the element is present while a “---” indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole « X » qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole « --- » signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux

Models / Modèles →	FB71x1	FB71x2
General / Générales		
Material / Matériel	Painted Steel/ Acier peint	Stainless Steel/ Acier inoxydable
Power Supply / Alimentation électrique ① V AC/ V c.a. ② V DC/ V c.c. ③ AC-DC adapter/ Adaptateur c.a.-c.c.	① 115-230 V AC/ V c.a.	
Communication ① Wired/ Câblé ② Wireless/ Sans fil	①	
Weighing Range Type / Type d'étendue de pesage ① Single Range/ Étendue simple ② Multi-Interval/ Échelons multiples ③ Multiple Range/ Étendue multiple	① ②	
Integrated Printer / Imprimante intégrée	---	
Signal received/ Signal reçu ① Analog/ Analogue ② Digital/ Numérique	① for / pour x = 0 or /ou ② for / pour x = 1	
Markings / Marquages	Adhesive “VOID” label, with clear overlay / Étiquette adhésive « VOID », recouvert de protecteur transparent The maximum capacity and the division size ‘e’ must be marked near the display at the initial examination. / La capacité maximale et la valeur de l'échelon ‘e’ doivent être marquées à côté de l'afficheur à l'examen initial.	
Zero Setting Mechanisms (ZSM) / Dispositif de mise à zéro (DMZ) ① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM) ② Automatic (AZSM) / Automatique (DMZA) ③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA) ④ Initial (IZSM) / initial (DMZI) ⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM)	① ③	

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	FB71x1	FB71x2
Metrological Functions / Fonctions métrologiques		
Tare (Type) ① Platter / Plateau Keyboard / clavier ② ③ % Automatic / automatique ④ ⑤ Proportional / proportionnelle ⑥ Programmable		① ②
Price Computation / Calcul des prix ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100g (Postal Scales Only) \$/oz ④		---
Weigh-in - weigh-out / Pesage entrée - sortie		X
Sleep Mode / Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt		---
Operator's Display / Afficheur destiné à l'opérateur		
Number of Display Windows / Nombre de fenêtres d'affichage		1
Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres ① Gross / Brut Tare ② ③ Net Unit Price / Prix unitaire ④ ⑤ Total Price / Prix total		① ② ③ LCD/ACL - 6 digits/chiffres
Units of measure / Unités de mesure		kg, g, lb, oz, tonne, ton
Metrological Annunciators / Voyants métrologiques ① Net Weight / Poids net ② Centre of Zero / Centre du zéro ③ Unit of Measure / Unité de mesure ④ Motion / Mouvement ⑤ Tare Entered / Entrée de tare ⑥ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging / Pré-emballage ⑨ Battery Status / État des piles Other / Autres		① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑩ Gross Weight / Poids brut

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	FB71x1	FB71x2
Customer's Display / Afficheur destiné aux clients		
NA / s.o.		
Keyboard and Operator Controls / Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur		
Total Number of Keys / Nombre total de touches	Programmable touch screen / Écran tactile programmable	
Numeric Keypad / Clavier numérique	X ¹	
Zero Key / Touche zéro	X	
Tare Key / Touche de tare	X	
Selection Key / Touche de sélection ① Gross Mode / Mode brut → Net ② Gross Mode / Mode brut → Net → Tare	①	
Unit of measure selection key / Touche de sélection d'unité de mesure	X	
Range Selection / Sélection de l'étendue	---	
① Weighing Element Selection (Multiplex) / Sélection du dispositif peseur (Multiplex) ② Multiple Weight Indications / Indications de poids multiples ③ Summing / Sommation	---	
Price Look Up (PLU) / Touche Rappel du prix (TRP)	---	
1) Numeric keypad appears when required. / Le clavier numérique apparaît lorsqu'il est requis.		

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models / Modèles →	FB71x1	FB71x2
General / Générales		
NA / s.o.		
Load Cells / Cellules de pesage		
NA / s.o.		

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration

Models / Modèles →	FB71x1	FB71x2
Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail/ Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal/ Scellé physique	① and ②	
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ① Category 1 / Catégorie 1 ② Category 2 / Catégorie 2 ③ Category 3 / Catégorie 3	③ The device has remote calibration and configuration capability and access is unlimited or is restricted only through software (such as with the use of a password). / Il est possible d'étalonner ou de configurer l'appareil à distance et l'accès à cette fonction est limité ou est restreint seulement par l'entremise d'un commutateur logiciel (tel un mot de passe).	
Method of Sealing / Méthode de scellage ① Wire and Seal/ Fil et sceau ② Paper Seal / Sceau papier ③ Event Counters / Compteurs d'événements ④ Event Logger / Enregistreur d'événements ⑤ Other / Autre	① Access to internal components is restricted through physical seal threaded through the two drilled head screws and holes in the side of the enclosure cover / L'accès aux composants internes est restreint pas l'entremise d'un scellé physique qui passe par les deux vis à tête percée et les trous sur le côté du couvercle de l'enceinte The sectional controller ACC-2000-XX is sealed by threading a wire and seal through holes in the maintenance latches and holes in the housing. / Le contrôleur de section ACC-2000-XX est scellé à l'aide d'un fil et scellé en fils à travers des trous situés sur la clenche de maintien.	
<p>A jumper inside the FB71x1 and FB71x2 must be removed by an on-site technician to allow remote or local access to the calibration and configuration parameters. To verify the position of the jumper:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. From normal weighing mode, press Menu key 2. Scroll to and select "Audit trail" 3. Observe "NJ Jumper State". Display will indicate "Jumper in place", meaning the device can not be calibrated or configured, or "No Jumper", meaning configuration and calibration are permitted by means of a password protected login, traced through the category III audit trail. 4. To return to weighing, press "Exit", and press return key twice. <p>Remote access to the device requires an on-site password. Once access is gained, the device provides a clear and continuous indication that it is in the calibration or configuration mode.</p> <p>/</p> <p>Un cavalier dans le FB71x1 et FB&1x2 doit être enlevé par un technicien sur les lieux pour permettre l'accès et à distance des paramètres d'étalonnage et de configuration. Pour vérifier la position du cavalier:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. À partir du mode de pesage normal, choisir « Menu » 2. Faites défiler l'écran et choisir « Audit Trail » 3. Observer « NJ Jumper State ». L'affichage indique « Jumper in place », ce qui signifie que l'appareil ne peut pas être calibré ou configuré, ou « No Jumper », ce qui signifie que la configuration et le calibrage sont autorisés au moyen d'une connexion protégée par mot de passe, tracée par registre électronique des événements métrologiques catégorie III. 		

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters (Continued)
PARTIE 4 - Scellages des paramètres d'étalonnage et de configuration (suite)

Models / Modèles →	FB71x1	FB71x2
<p>4. Pour revenir à la pesée, choisir « Exit » et appuyez deux fois sur la touche retour.</p> <p>L'accès à distance à l'appareil ne peut être effectué sans entrer un mot de passe à partir du site. Une fois l'accédé, l'appareil fournit une indication claire et continue que celui-ci est en mode d'étalonnage ou de configuration.</p> <p>④ The device has event logger. To view / print the event log:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. From the normal weighing mode, select "MENU" 2. Scroll to and select "Audit Trail" 3. Scroll to and select "Audit Type" 4. Scroll to and select "complete" for the entire audit trail. 5. Scroll to and select "Number of Records" 6. Scroll to and select "all" for the entire audit trail 7. Scroll to and select "Do audit trail" to view the audit report. 8. Press the "Print" key to print the audit report 9. To return to weighing, press "Exit", and press return key twice. <p>/</p> <p>L'appareil est muni d'un enregistreur d'événements. Pour visionner / imprimer le journal des événements :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. A partir de l'affichage du poids normal, choisir « MENU » 2. Faites défiler l'écran et choisir « Audit Trail » 3. Faites défiler l'écran et choisir « Audit Type » 4. Faites défiler l'écran et sélectionnez « complete » pour l'ensemble registre électronique des événements métrologiques. 5. Faites défiler jusqu'à et sélectionnez « Number of records » 6. Faites défiler et sélectionnez « all » pour l'ensemble registre électronique des événements métrologiques 7. Faites défiler jusqu'à et sélectionnez « Do audit trail » pour afficher le rapport d'audit. 8. Appuyez sur la touche « Print » pour imprimer le rapport d'audit 9. Pour revenir à la pesée, appuyez sur « Exit » et appuyez deux fois sur la touche retour. 		

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements
PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

Models / Modèles →	FB71x1	FB71x2
<ol style="list-style-type: none"> ① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / Fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre 	<p>⑤ The components that comprise this device are inseparable and must be marked with the approval number, the component model number and a distinct serial number and must conform to Section 49 to 54 of the <i>Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices</i>. / Les composantes qui forment cet appareil sont inséparables et doivent être marquées du numéro d'approbation, du numéro de modèle du composant, d'un numéro de série distinct, et doivent être conformes aux parties 49 à 54 des <i>Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique</i>.</p> <p>⑤ Accumulation : While the function can be used for trade transactions, it has not been evaluated by Measurement Canada and is not covered by this Notice of Approval. / Accumulation: Bien que la fonction puisse être utilisée dans des transactions commerciales, elle n'a pas été évaluée par Mesures Canada et n'est pas couverte par le présent avis d'approbation</p>	

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

The approved device is an electronic indicating element when equipped with the external A/D option, comprised of models FB7111 or FB7112 with model ACC-2000-XX, or when equipped with the internal A/D option comprised of models FB7101 or FB7102 only. When interfaced to an approved and compatible electronic weighing and load receiving element, the indicator forms a weighing device.

SECTION 7 - Terms and Conditions

This conditional approval will expire upon the adoption of the specifications related to these devices and no further devices will be authorized to be placed in service unless permitted by transitory measures announced at the time of the promulgation.

Devices installed, initially inspected, and verified under the authority of this conditional approval may require subsequent modifications by the applicant to comply with the adopted specifications.

This/these device type(s) has/have been assessed against and found to comply with the requirements of the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit Trails (2006-03-16).

PARTIE 6 - Les restrictions et exigences d'utilisation

L'appareil approuvé est un dispositif indicateur pondéral électronique, et lorsqu'il est équipé de l'option A/N externe, est composée des modèles FB7111 et FB7112 avec le modèle ACC-2000-XX, ou lorsqu'il est équipé de l'option A/N interne, est composé uniquement des modèles FB7101 et FB7102. L'indicateur forme un appareil de pesage lorsqu'il est rattaché à un dispositif peseur et récepteur de charge électronique approuvé et compatible.

PARTIE 7 - Termes et conditions

La présente approbation conditionnelle prendra fin lors de l'adoption de la norme relative à ces appareils et aucun autre appareil ne pourra être mis en service à moins qu'il en soit prévu autrement dans des mesures transitoires annoncées au moment de la promulgation.

Les appareils installés, soumis à une inspection initiale et vérifiés selon la présente approbation conditionnelle peuvent nécessiter des modifications subséquentes par le requérant afin de les rendre conformes à la norme adoptée.

Ce(s) type(s) d'appareil(s) a/ont été évalué(s) et jugé(s) conforme(s) aux exigences des Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16).

SECTION 8 - Photographs and Drawings

PARTIE 8 - Photos et dessins



Typical Model FB71x1/ Modèle typique FB71x1



Typical Model FB71x2/ Modèle typique FB71x2



Typical Sealing of Model FB71x1/ Scellage typique du modèle FB71x1



Typical Sealing of Model FB71x2/ Scellage typique du modèle FB71x2



Sealing of sectional controller model ACC-2000-XX/ Scellage du contrôleur de section modèle ACC-2000-XX

SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

Original: Daljit Dhaliwal **Issue Date:** 2020-05-07
Senior Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Arrangement

Revision 1: Cortnee Hnatiuk
Junior Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Arrangement

SECTION 10 - Revision

The purpose of revision 1 is to add washdown versions of FB71x1 as models FB7102 (analog) and FB7112 (digital).

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

Modifications to a device which alter the originally approved design (including both hardware and software), must be reported to the Measurement Canada Engineering and Laboratory Services Directorate (ELSD).

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Original: Daljit Dhaliwal **Date d'émission:** 2020-05-07
Métrologiste légale principal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis-Canada

Révision 1: Cortnee Hnatiuk
Métrologue légale junior

Testé by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Arrangement

PARTIE 10 - Révision

L'objectif de la révision 1 est d'ajouter des versions lavable du FB71x1 comme les modèles FB7102 (analogique) et FB7112 (numérique).

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Les modifications apportées à un instrument, qui altèrent le modèle approuvé initialement (y compris le matériel et les logiciels), doivent être signalées à la Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire (DISL) de Mesures Canada.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

SECTION 11 – Approval (Continued)

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

Installation and use requirements are set forth in Part V of the Weights and Measures Regulations and in the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit trail (2006-03-16).

SECTION 12 - Signature and Date**Original document signed by:**

Ronald Peasley
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Date: 2020-09-17**PARTIE 11 – Approbation (suite)**

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V du Règlement sur les poids et mesures et les Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16.)

PARTIE 12 - Signature et date**Copie authentique signée par :**

Ronald Peasley
Ingénieur principal - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date : 2020-09-17

Web Site Address / Adresse du site Internet:
<http://mc.ic.gc.ca>